

ژاک دریدا

# نوشتار

ترجمہی عبدالکریم رشیدیان

# وتفاوت



## فهرست مطالب

۱۱	مقدمه مترجم: ردّ دریدا
۵۳	نیرو و معنا
۱۰۷	کوگیتو و تاریخ جنون
۱۶۵	ادموند ژابس و پرسش کتاب
۱۸۹	خشونت و متافیزیک: جستاری درباره‌ی اندیشه‌ی امانوئل لویناس
۳۳۵	«تکوین و ساخت» و پدیده‌شناسی
۳۶۳	گفتار دمیده
۴۱۵	فروید و صحنه‌ی نوشتار
۴۷۵	تأثیر قساوت و ختم بازنمایی
۵۰۹	از اقتصاد محدود به اقتصاد عام: یک هگل‌گرایی بی‌قید و شرط
۵۵۹	ساخت، نشانه و بازی در گفتمان علوم انسانی
۵۸۵	Ellipse
۵۹۷	واژه‌نامه
۶۰۹	منابع
۶۱۱	نمایه‌ی موضوعی
۶۲۱	نمایه‌ی نام‌ها

## مقدمه مترجم

### رد دریدا

این «کتاب» مدخل طبیعی دریدا است؛ به دو معنا: هم بدین معنا که با این متن هاست که دریدا ورودش به صحنه فلسفه را اعلام می‌کند\* و هم بدین معنا که پژوهنده ژرف‌نگر و حتی خواننده دقیق دریدا از رهگذر این نخستین نوشته‌های او رهنمودهایی کلیدی برای ادامه کارش به دست خواهد آورد. این متن‌ها که بعضی از آن‌ها کنفرانس و بعضی دیگر مقاله‌اند در فاصله ژوئن ۱۹۶۳ تا اکتبر ۱۹۶۶ منتشر\*\* و در سال ۱۹۶۷ در مجموعه‌ای با نام نوشتار و تفاوت چاپ شدند. دریدا در یادداشت کوتاهی که در پایان کتاب آمده است (دسامبر ۱۹۶۶) دو نکته را روشن می‌کند: نخست این‌که در آن تاریخ که هنوز زمان چندانی از نگارش این متون نمی‌گذرد با آن‌ها فاصله‌ای نامساوی دارد؛

---

\* متن مهم دیگری که تاریخ نگارشش تقریباً همزمان با این متن هاست مقدمه دریدا است بر منشأ هندسه هوسرل:

L'Origine de la géométrie de Husserl, introduction et traduction de Jacques Derrida, P.U.F., 1962.

\*\* مقاله «تکوین و ساخت» کنفرانسی مربوط به سال ۱۹۵۹ بود که در سال ۱۹۶۴ به چاپ